

徳之島のしほ

2013
11月号
No. 474

編集・発行 徳之島町役場 企画課
〒891 - 7192 鹿児島県大島郡徳之島町亀津 7203
TEL(0997) 82 - 1111 (代) FAX(0997) 82 - 1101
ホームページアドレス <http://www.tokunoshima-town.org/>

今年度 100 歳になる皆さん



西郷 キヨさん(前列左)



藤 マツさん



頂 茂豊さん



直 メギヨさん(前列右)



藤村 キクさん(前列右から3番目)

祝 ご長寿!

～家族の笑顔に包まれて～

徳之島町内で9月14日、今年度百歳になる5名を対象に健康長寿顕彰金が授与されました。あわせて、内閣総理大臣の記念品が伝達され、家族や親せきの笑顔に囲まれて無事百歳を迎えた慶事を祝いました。いつまでもお元気で長生きしてください。

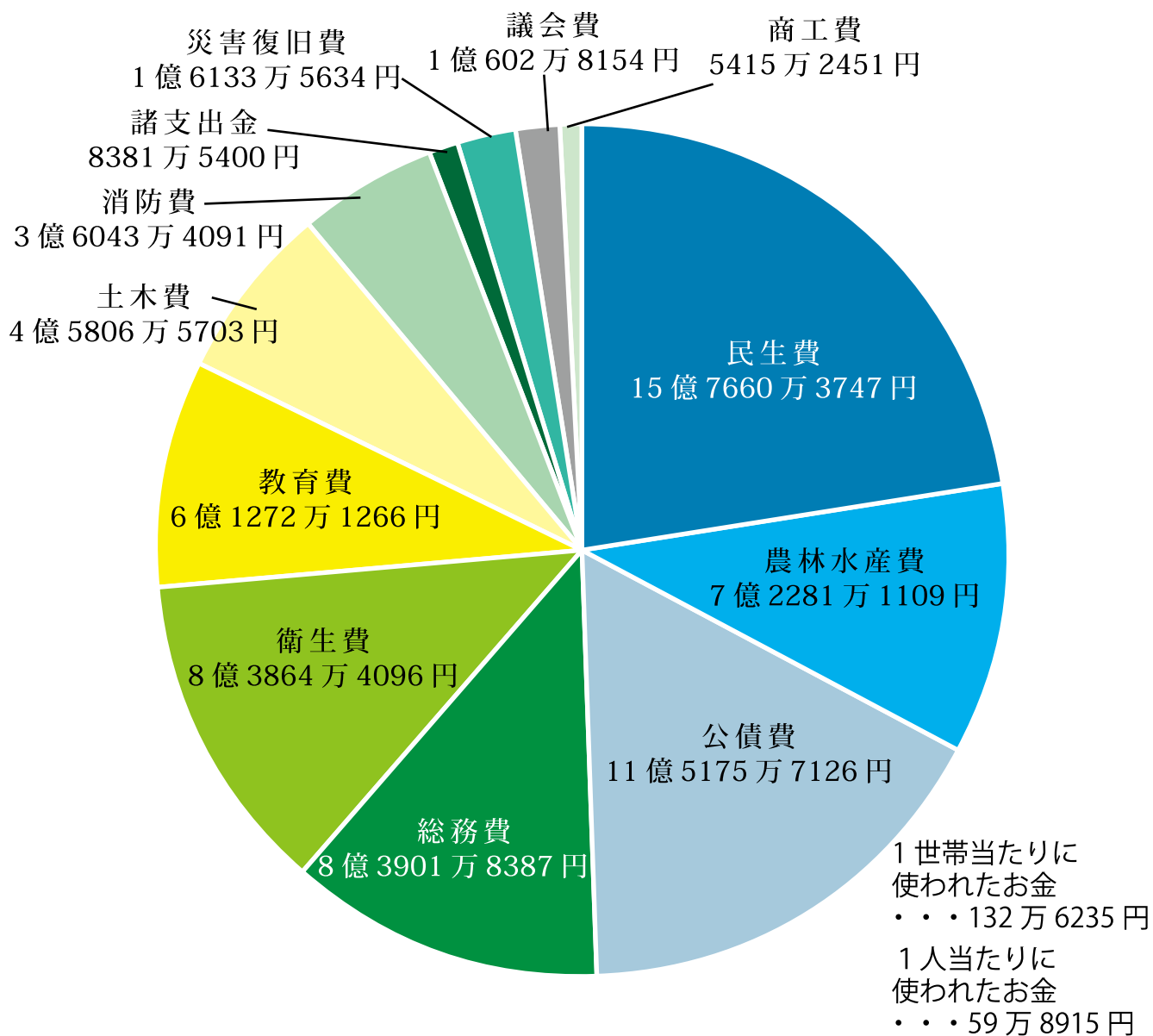
今月の主な内容

平成24年度決算のあらまし	P2～P4
平成25年度体育協会表彰	P5
まちの話題	P6～P7
教育委員会だより	P8
お知らせコーナー	P9～P10・P21
議会だより	P11～P20
企画課からのお知らせ・美農里館だより	P22
保健センターだより	P23
ギンネム駆除・幼稚園募集・戸籍の窓	P24

平成 24 年度の決算が 9 月議会で承認されました。

平成 24 年度は、一般会計で歳入合計 73 億 3978 万 5742 円、歳出合計 69 億 6538 万 7164 円、差し引き額 3 億 7439 万 8578 円となりました。

歳出 69 億 6538 万 7164 円



【主な事業】

✳小郷団地 5 号棟新築工事

1 億 7821 万 0000 円

✳防災行政デジタル無線施設整備事業

8568 万 0000 円

✳安心子ども基金総合事業

1 億 677 万 7000 円

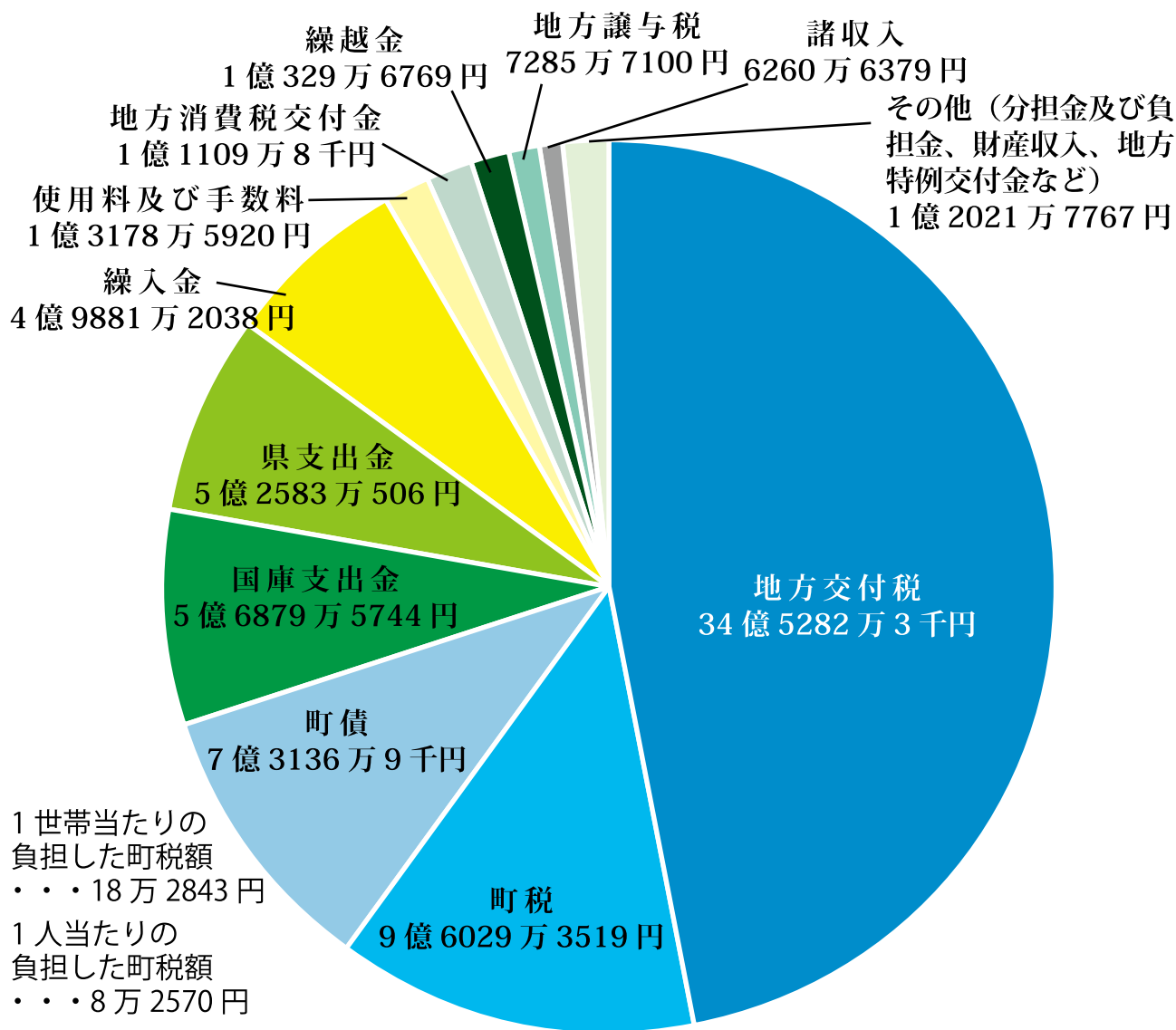


徳之島町営小郷団地 5 号棟

平成
24
年度

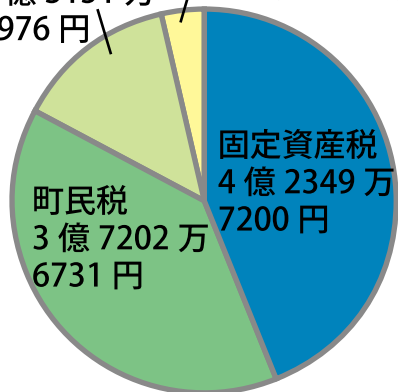
決算のあらまし

歳入 73 億 3978 万 5742 円



町税の内訳

市町村たばこ消費税 1 億 3151 万 9976 円
軽自動車税 3324 万 9612 円



【特別会計】

区 分	歳 入	歳 出
国民健康保険事業	17 億 8222 万 4160 円	17 億 5964 万 7694 円
簡 易 水 道 事 業	7732 万 3054 円	7685 万 2754 円
農業集落排水事業	2177 万 8836 円	2148 万 9169 円
介 護 保 険 事 業	11 億 2295 万 4263 円	11 億 129 万 7811 円
公 共 下 水 道 事 業	1 億 6359 万 4514 円	1 億 5969 万 3189 円
地域包括支援センター事業	612 万 4819 円	457 万 5988 円
後 期 高 齢 者 医 療	1 億 904 万 616 円	1 億 717 万 8148 円
合 計	32 億 8304 万 262 円	32 億 3073 万 4753 円

平成 24 年度決算における健全化判断比率・資金不足比率の公表について

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律（財政健全化法）」が平成 19 年 6 月に交付されました。これにより、各自治体が財政健全性に関する比率（「健全化判断比率」及び「資金不足比率」）を公表し、各比率が基準以上の場合には、議会の議決を経て、財政健全化計画等を作成し、財政の早期健全化や再生等を図ることとなります。

■徳之島町の平成 24 年度決算における「健全化判断比率」及び「資金不足比率」について

＜健全化判断比率＞

	平成 24 年度	平成 23 年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	—	15.00%	20.00%
連結実質赤字比率	—	—	20.00%	30.00%
実質公債費比率	14.9%	15.3%	25.00%	35.00%
将来負担比率	68.9%	83.9%	350%	

※ 黒字により、実質赤字比率及び連結実質赤字比率は算定されないため「—」を記載

○**実質赤字比率**・・・一般会計を対象とした実質赤字額の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、年間の収入に対してどれだけ赤字となってしまったかを示します。

⇒一般会計等の実質収支は黒字であるため算定されていません。

○**連結実質赤字比率**・・・全会計を対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、日常の生活費と学費の積立口座等の全ての出し入れを含めた赤字の割合を示します。

⇒全ての会計の実質収支は黒字であるため算定されていません。

○**実質公債費比率**・・・一般会計等が負担する地方債の元利償還金及び準元利金の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、1年間の収入に対する、借金の返済額の割合を示します。

⇒平成 24 年度は、前年度比△0.4%と減少しています。減少した主な要因は、地方債の元利償還金（△63,928 千円）の減少などによります。

○**将来負担比率**・・・一般会計が負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、1年間の収入に対して、住宅ローン等の借金の返済や将来支払う事が確定している費用の割合を示します。

⇒平成 24 年度は、前年度比△15.0%と減少しています。減少した主な要因は、地方債現在高（△297,999 千円）及び、債務負担行為（△402,899 千円）の減少などによります。

＜資金不足比率＞

会計名	資金不足比率	経営健全化基準
水道事業特別会計（法適用）	—	20.0
簡易水道特別会計（法非適用）	—	
農業集落排水事業特別会計（法非適用）	—	
公共下水道事業特別会計（法非適用）	—	

※資金不足比率が算定されないため、「—」を記載。なお、「法適用とは公営企業法の全部又は一部を摘要している事業をいい、「法非適用」とは、それ以外の事業を言います。

○**資金不足比率**・・・公営企業会計毎の資金不足額の事業規模に対する比率で、一般会計等の実質赤字比率にあたります。

⇒各会計とも黒字であるため算定されていません。

徳之島町の平成 24 年度決算における健全化判断比率及び資金不足比率は、いずれも早期健全化基準または経営健全化基準を下回っています。しかしながら今後は地方交付税の減少も予想されるため、町債の計画的発行、自主財源の確保、行政改革による経常経費の更なる削減を進めながら、町財政の健全化に努めてまいります。

平成25年度徳之島町体育協会表彰被表彰者一覧

区分	氏名	所属	推薦団体	推薦理由
体育功労者	内 勝利	亀徳	グラウンドゴルフ協会	グラウンドゴルフ協会の運営で中心的役割を果たし、約300名の会員と交流、健康増進にご尽力されスポーツ振興に大きく貢献されました
	恵 昭弘	母間	母間地区体協	母間サッカースポーツ少年団の監督に就任され、子ども達の健全育成に努められ献身的に取り組まれています。
	宮永 幸一朗	北区	剣道連盟	徳之島町剣道連盟に加入後、スポーツ少年団や中学校剣道部などで役員を歴任され、剣道競技の振興にご尽力されました。
優秀スポーツ選手	佐武 義郎	山	陸上連盟	第30回全九州マスターズ陸上選手権大会60歳代砲丸第2位
	豊田 倫太郎	亀津小	相撲連盟	第26回全日本小学校相撲優勝大会出場
	行 大成		相撲連盟	第26回全日本小学校相撲優勝大会出場
	白松 俊亮		相撲連盟	第26回全日本小学校相撲優勝大会出場
	樺山 勝己		空手道連盟	第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第2位
	中江 姫乃	第13回全日本少年少女空手道選手権大会出場		
	前 倫太郎	第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第3位		
	福田 円香	第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第1位		
	米良 爽太郎	亀徳小	空手道連盟	第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第3位
	上木 梨乃	亀津小		第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第3位
	松田 聖羽			第13回全日本少年少女空手道選手権大会出場
	幸山 響			第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第3位
	春山 華南			第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第2位
	松田 ひなの			第13回全日本少年少女空手道選手権大会出場
	松田 和真			第13回全日本少年少女空手道選手権大会出場
	向井 由貴			第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第2位
	春山 聖			第47回鹿児島県空手道選手権大会個人形第3位
	中江 優由	第13回全日本少年少女空手道選手権大会出場		
	市来 琢磨	亀津中		第33回九州ブロックスポ少空手道交流大会個人形第3位
	嶺山 歩美	井之川中		第33回九州ブロックスポ少空手道交流大会個人形第3位
	樺山 輝	亀津中		第33回九州ブロックスポ少空手道交流大会個人形第3位
	瀬田 紀果	亀津中		第33回九州ブロックスポ少空手道交流大会個人形第3位
	常山 陽菜乃	徳之島高校		第47回鹿児島県高等学校新人空手道競技大会個人形第1位
優秀スポーツ団体	亀津剣道スポーツ少年団		剣道連盟	《成績》・第48回全国道場少年剣道大会出場 《選手》杉山 一誠 松田 愛理 吉美 海都 福留 健竜 鮫島 花道
	敬空館亀津スポーツ少年団		空手道連盟	《成績》・第41回鹿児島県スポーツ少年団交歓大会 団体組手第1位 団体形第1位 2位 3位 ・第33回九州ブロックスポ少空手道交流大会 団体組手第2位 《選手》米山 悠太 栄喜 世覇 吉田 琳 丸野 温人 福田 友太郎 米山 航生 清原 楨 幸山 千尋 豊田 莉子 平山 ころろ
	徳之島高校空手道部		空手道連盟	《成績》・第47回鹿児島県高等学校新人空手道競技大会 団体形第1位 団体組手第2位 ・第37回鹿児島県高等学校空手道競技大会 団体組手第2位 ・第32回全九州高等学校空手道新人大会 団体組手第3位 ・第32回全国高等学校空手道選抜大会出場 《選手》瀬川 博貴 壽 健一郎 岡山 和靖 竹山 毅 嶺山 雄亮 清原 梓 大川 美咲 大川 瑞希 常山 陽菜乃

会場：徳之島町立図書館2階
(町生涯学習センター 多目的ホール)
平成25年11月3日(日)

10:00～18:00
11月4日(月)～9日(土)
9:30～18:00
11月10日(日)
9:30～17:00

※入場は無料です

主催 鹿児島県立奄美図書館・共催 徳之島町立図書館

奄美群島日本復帰60周年記念
復帰関係資料巡回展

～復帰運動～
徳之島町の先駆者達



紫の輪で地域の結束

＝尾母伝統行事「アキムチ」＝

徳之島町の尾母集落で9月20日、伝統行事「アキムチ」が行われました。「イッサンボー」と呼ばれるかかしに似た人形を先頭に、たいまつを掲げて大勢の住民が集落内を回り、にぎやかな踊りを披露しました。集落のみんなで歌い踊り、餅投げでたくさんのお餅やお菓子を拾った参加者に笑顔が広がりました。



紫の輪をつくる踊り連

夜通しにぎやかに

＝下久志集落で十五夜祭り＝



月夜に映える「ヤカタ」で和やかに飲食する住民

徳之島町の下久志集落で9月20日夜、豊年祝いの集落行事「十五夜祭り」が開かれました。地元住民と集落外に住む出身者や親族なども加わり、月夜に照らされた砂浜で和気あいあいと過ごしました。

同集落の十五夜祭りは、土俵を囲むよう砂浜に建てられた「ヤカタ」にそれぞれの親族が集まるのが特徴。木材等を地元青年団が切り出し、住民総出でヤカタを作りました。

相撲や綱引きが行われ、住民総参加の浜踊りまで夜通しにぎわいました。

いつまでもはつらつと ねんりんスポーツ大会

第40回徳之島町ねんりんスポーツ大会が9月21日、町体育センターで開催され、60歳以上の選手や観客約450名が大会を盛り上げました。例年、亀津児童公園で行われているねんりんスポーツ大会。今年は天候に配慮し、体育センターでの開催となりました。選手たちは通常と異なる会場のコンディションに苦戦しながらも、競技に奮闘しました。

(優勝：東区チーム、2位：北区チーム・母間チーム)



男女の息がぴったりメデシンリレー

大島チーム完全制覇 県体相撲競技



前田風海矢選手（左）と永川大樹選手（右）

「第67回県民体育大会相撲競技」は9月15日、新装された伊仙町義名山総合運動公園相撲場で開かれました。地元大島チームが個人と団体の全部門を制覇し、総合得点で16連覇を達成しました。

徳之島町出身勢では、樟南高校2年の前田風海矢選手が大島チーム、同校1年の永川大樹選手が鹿児島県チームから出場。それぞれの団体の優勝と準優勝に貢献するとともに個人でも優勝と3位入賞を果たし、観客から大きな拍手が送られました。



池間高齢者クラブが、「ゆめ、と
きめき、鹿児島ねりん大会」に
おいて、「全国老人クラブ連合会
2013活動賞」を受賞しました。

池間高齢者クラブが受賞！



受賞を喜ぶ池間高齢者クラブの皆さん

図書館貸出 100 万冊達成！！

町立図書館で9月28日、現在の生涯学習センター内に移転してから、貸出し冊数が100万冊を達成しました。館内にあるくす玉を割り、達成を子どもたちと祝いました。100万冊目の本の貸出しは、学童保育の団体で、図書券がプレゼントされました。おめでとうございます。来年度は、移転10周年となる節目の年。記念のイベントなどが企画される予定です。みなさん、更に図書館を活用し、読書を楽しんでください。

デジタル無線整備落成祝賀会



テープカットをする関係者代表

徳之島地区消防組合では、8月1日より消防救急無線のデジタル化事業完了に伴い、デジタル無線による業務が始まりました。県内初となる無線のデジタル化で、島民の生命と財産を守る消防救急業務の迅速化に期待が寄せられます。



平成26年度保育所入所申込について

平成26年4月1日以降の認可保育所（園）・へき地保育所の入所申込を下記のとおり受付いたします。

申込書は、役場介護福祉課・花徳支所・各保育所にあります。なお、現在入所中の方については、保育所（園）を通して「保育継続希望等調査」を配布いたします。



〈受付期間〉

平成26年1月6日（月）から平成26年1月31日（金）まで

〈徳之島町内の認可保育所（園）〉

亀津保育園（私立）定員100名 おおむね0歳3ヶ月から

亀徳保育園（私立）定員100名 おおむね0歳3ヶ月から

母間保育所（公立）定員60名 4月初日に1歳になっている児童

※認可保育所（園）へ入所できる児童は、両親いずれもが次の事情にある場合です。

- ・家庭外労働
- ・家庭内労働
- ・親のいない家庭
- ・母親の出産等
- ・病人の看護等
- ・家庭の災害

〈徳之島町内のへき地保育所〉

井之川へき地保育所（公立）定員35名 満2歳から

尾母へき地保育所（公立）定員35名 満2歳から

【お問い合わせ先】 徳之島町役場介護福祉課

☎82-1111（内線132）

狩猟期間が始まります

11月15日（金）から狩猟期間が始まります（平成26年3月15日（土）まで。）ハンターの皆様はマナーを守り、安全な狩猟に努めましょう。町民の皆様も野山の散策や農林作業などをする場合は、目立つ服装をしたりラジオを携帯するなど、事故防止の対策をお願いします。詳しいお問い合わせは、町役場農林水産課までお願いします。

食い止めよう松くい虫被害

現在、徳之島町内におきまして、松くい虫被害が発生しております。松くい虫被害とは、「マツノザイセンチュウ」という線虫が松に侵入し、枯らせてしまう病気のことです。この線虫は、松の樹皮を食べる「マツノマダラカミキリ」という昆虫を宿主とし、木から木へ伝染します。枯れた松は、倒木により家屋被害や電線・道路等のライフラインに被害をもたらします。

個人による庭木の松への被害防止対策として、樹幹注入・薬剤散布等がありますので、詳しくは、町役場農林水産課までお問い合わせ下さい。

【お問い合わせ先】

徳之島町役場農林水産課 82-1111（内線244）



小・中・地域が一体となった夏目踊り

9月22日（日）町内中学校を中心に体育大会が行われました。今年は天候にも恵まれ、さわやかな秋空のもと、子どもたちの全力を尽くす姿や地域の方々のあたたかい応援等、町内各地で見られました。

神之嶺小学校・井之川中学校では今年度初めて、合同で運動会を開催しました。実行委員会を立ち上げ、学校、保護者、地域で繰り返し話し合いを重ね、当日を迎えました。子どもたちはもちろんのこと、保護者、地域の方々もみんなで盛り上がり、すばらしい運動会になりました。

元気いっぱいに取り組んだ若い力は、それぞれの学校や地域に「いきおい」をつけました。この力を活か

して実りの秋になるように学習や文化的行事にも結びつけていきます。

頑張っています！学士村塾

東区教室では、幸田孝継塾長の指導のもと36名の児童が東区公民館にて学んでいます。落ち着いた雰囲気の中、真剣に学習に取り組んでいます。

中区教室では、住真吾塾長、福沢陽介塾長の指導のもと毎回50名を越える児童生徒が生涯学習センターで6年生以上と5年生以下に分かれて、学習しています。学校での課題や各自の課題等に取り組んでいます。



熱心に勉強する子どもたち

まことの子（誠実心） まなぶ子（向学心） 元気な子（克己心）の校訓を基に

徳之島町立尾母小中学校



地域の方々と浜踊り

本校は、小学校が3学級14名、中学校が3学級11名、「主体的に学び行動する、健康で心豊かな児童・生徒の育成」を目標に、小中併設校のよさを生かした教育に取り組んでいます。保護者や地域の人々も協力を惜しまず、郷土教育の充実を実践しています。そのなかで、特色ある活動を紹介します。

一つが、浜踊りの継承について、学校全体で取り組んでいることです。年数回、高齢者を招いて全員で、踊りを習っています。毎年、運動会では、地域の方々と習得した踊りを披露し、校庭には約100名の踊りの輪が広がります。

また、三味線は、小学校3年生以上の児童と生徒が毎週練習に励んでいます。歌に合わせた巧みな演奏を公民館講座学習フェアや学習発表会、集落行事などで披露しています。

部活動にも、熱心に取り組んでいます。2013年度第45回奄美大島中学校総合体育大会では、ソフトテニス男子個人戦で、小達啓太・安田健友ペアが優勝を果たしました。



敬老会で三味線を披露



快挙を果たした小達・安田ペア

均等割の税率

均等割の税率は下記のとおりになります。なお、個人町県民税の非課税基準が変更になったわけではありません。

区分	個人町民税	個人県民税	町県民税（合計）
現行（年額）	3,000 円	1,500 円	4,500 円
引き上げ後（年額）	3,500 円	2,000 円	5,500 円
引き上げ額（年額）	500 円	500 円	1,000 円

※県民税の均等割には森林環境税分 500 円が含まれています。

東日本大震災復興基本法に基づき、関係法令等の改正が行われ、個人町県民税の均等割が平成 26 年度から平成 35 年度まで臨時的に引き上げられます

災害に強いまちづくりのため、個人町県民税の均等割が引き上げられます



台風などの災害にあった場合に税金の減免が受けられます

町県民税の減免

- (1) 災害により、町県民税の納税義務者が死亡した場合や障がい者となった場合、生活保護法の生活扶助を受けるようになった場合
- (2) 災害により、住宅や家財につきその損害の金額（保険金、損害賠償金等で補てんされた又はされるべき金額を除く）がその住宅又は家財の価格の 10 分の 3 以上である場合
- (3) 災害により、農作物の損失額（農業災害補償法によって支払われる農作物共済金額を除く）が、平時の収入金額の 10 分の 3 以上あった場合、町民税の所得割額について、その程度により減額又は免除

※ (1)、(2) については、災害を受けた日から 30 日以内に申請し、災害を受けた日以後の納期の末日が到来する税額が対象。(3) については、農作物収穫終了後の 1 月末日までに申請し、町県民税の所得割額が対象。

固定資産税の減免

- (1) 災害を受けた農地や宅地が流失、水没、埋没又は崩壊等により作付不能又は使用不能となった場合損害の程度により軽減又は免除
- (2) 災害を受けた家屋については、その損害の程度により軽減又は免除

※災害を受けた日から 30 日以内に申請し、災害を受けた日以後の納期の末日が到来する税額が対象

【お問い合わせ先】

町役場税務課

☎ 82 - 1111（内線 142・143）

143
☎ 82 - 1111（内線 143）
徳之島町役場 税務課
【お問い合わせ先】

くお願いいたします。
ご理解とご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。
町民の皆様からの貴重な税金を、災害に強いまちづくりのための施策に活用してまいります。皆様のご理解とご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。

り対策など
橋りょう耐震化や地すべり対策など
無線の整備
公立学校耐震化対策や防

き上げられます。
この引き上げによる税収は、町や県で実施する防災・減災事業に充てられます。
◎ 税収の使いみち
公立学校耐震化対策や防

★ 光インターネットへ接続しよう! ★

◆ 光回線とは？

光回線とは、光ファイバーケーブルを使ったブロードバンド回線のことです。光ファイバーとはガラスやプラスチック製の 3 mm ほどの非常に細いケーブルで、通常のケーブルのように電気を流すのではなく、光を通して情報を伝えます。ISDN や ADSL などと比べると信号の減衰が少なく、ノイズの干渉に非常に強いのが特徴です。これにより安定した通信を行うことが出来ます。

◆ 光サービスでできること

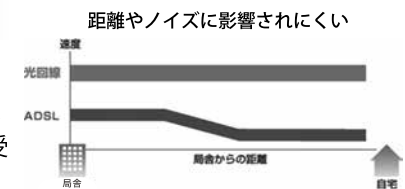
1. インターネット接続サービス

最大 100Mbps のスピードで、動画の視聴や音楽のダウンロード、写真データの送受信も快適！

2. インターネットで趣味を楽しむ！（テレビでインターネット）

新たにテレビのアンテナを設置しなくてもインターネットから TSUTAYA や hulu、GyaO!、アクトビラで好きな映画をレンタルできます。店が遠くても、外が雨の日でも出かけなくても大丈夫！！テレビやパソコンからネットにつなぎ、安定した通信でそのまま視聴* できます。

※テレビでは、これらのサイトやサービスが機種特有の問題によって利用が出来ないものもあります。また、映画レンタルサイトは一部無料もありますが、基本的には有料になります。



◆ 光サービスの料金は？

利用料金は個々の契約状況によって異なります。詳しくは徳之島ビジョン又はシナプスに直接お問い合わせください。

◆ 徳之島ビジョン株式会社 お問い合わせ窓口 ☎ 0800-600-7109

◆ シナプス お問い合わせ窓口 ☎ 0120-4724-55

* 徳之島町の光インターネットの申し込みが出来るエリアは、亀津地区、亀徳地区の一部になります。

【お問い合わせ先】 徳之島町役場総務課電算係 ☎ 82-1111（内線 214）

平成25年度 徳之島高校
「生涯学習県民大学」
のご案内

ボタニカルアート

(植物画) 風めりえ講座

趣味などとして絵を習いたい
が、いきなり本格的には
ちよつと無理だ、と考
えている方には塗り絵からな
らいかがでしょう。完成作
品を家に飾るとまた違った
雰囲気になります。

1. 日程

月	日	曜	内容	講師
12	5	木	開講式、ボタニカルアートについて	上奥
	10	火	彩色の基本 (1)	〃
	12	木	彩色の基本 (2)	〃
	17	火	着彩実習 (1)	〃
1	14	火	着彩実習 (2)	〃
	16	木	着彩実習 (3)	〃
	21	火	着彩実習 (4)	〃
	23	木	まとめ、閉講式	〃

2. 会場

鹿児島県立徳之島高等学校
校美術室 (特別棟4階)

3. 時間

19時～20時半 (1時間30分)

4. 参加費用等 2000円 (色鉛筆、用紙代など)

5. 募集対象 島内に居住する者10名 (先着順)

6. 申込方法 電話による受け付け ☎82-1850

(生涯学習県民大学の申し込みとお伝えください)

7. 申込期間 11月18日(月)～11月26日(火) 9時～16時 (期日時間厳守)

【お問い合わせ先】

〒891-7101

大島郡徳之島町亀津784

鹿児島県立徳之島高等学校

「生涯学習県民大学」係

☎82-1850 (担当…事務室 山元)



～行政サービスの制限条例がスタートします～

町では、皆様から納めていただいた町税などを財源として、補助金の交付やさまざまなサービスを実施しています。しかし、サービスと納税の観点から、町税などを滞納している個人や法人に対しては、別表のような行政サービスの制限を平成26年4月1日から実施いたします。これらの行政サービスを受けようとする場合は、町税などの滞納がないことが条件となります。町民の皆様のご理解、ご協力をよろしくお願いいたします。

なお、詳しくは徳之島町ホームページをご覧ください。

行政サービスの種類	事業等
入札・契約等に関する こと	一般競争入札・指名競争入札参加資格の審査
	物品等の購入・製造・借上げ契約
	工事及び修繕の請負契約
	業務委託契約
許認可に関する こと	指定管理者の指定
	公有財産の使用許可
	公有財産の貸付、譲渡、交換
	町営住宅の入居許可
補助金及び交付金、助 成金の交付に関する こと	合併処理浄化槽設置事業
	園芸施設機械等補助事業
	六次産業化推進補助事業
	狩猟者登録推進事業
	町長が別に定める町及び県単独事業補助金の交付
資金貸付、利子補給に 関すること	下水道接続費補助
	肉用牛導入貸付事業
任用等に関する こと	嘱託職員及び臨時職員の採用 緊急雇用創出事業
その他行政サービスに 関すること	各種表彰 (個人に限る。) その他の事業

11月、児童虐待防
止推進月間です。

「虐待を受けたと思われる

子ども」を見つけたとき「あ

なた」からの連絡が、子ど

もを虐待から守る大きな一

歩となります。どんな小さ

な事でもかまいませんので、

下記の連絡先までご連絡く

ださい。秘密は固く守られ

ます。

また、現在子育て中の方

が不安や悩みを感じてい
らっしゃるとき、ひとり
抱え込まずに、お気軽に
相談ください。

★『虐待を受けたと思われ
る子ども』を見つけたとき
の連絡・子育てに関する
相談★

・大島児童相談所

☎0997-536070

・徳之島町保健センター

☎83-3121

080-8355-7939 (公用携帯)

・徳之島町介護福祉課
☎82-1111 (内線
132)

080-275-6479 (公用携帯)

・徳之島警察署

☎83-0110

・徳之島福祉事務所

☎82-0233

(休日・夜間の虐待など緊急

の場合は徳

之島警察署

にお電話く

ださい。)





戦没者の妻及び父母等の皆さまへ

次の戦没者の妻及び父母等の方に新たに特別給付金が支給されます。

〈戦没者の妻の方〉

■平成15年4月1日から平成25年3月31日までの間に夫が死亡した権利により、平成25年4月1日において公務扶助料、遺族年金等を受ける権利を有し、平成25年10月1日に生存している戦没者の妻の方

(額面20万円、10年償還の記名国債)

■平成18年に最終償還を迎えた戦傷病者の妻に対する次の特別給付金を受けていた方で、夫である戦

傷病者が平成15年4月1日から平成18年9月30日までの間に死亡(公務死亡・勤務関連死亡)したことにより、平成25年10月1日において公務扶助料、遺族年金等を受ける権利を有する戦没者の妻の方

●第十八回特別給付金「い」号

●第二十回特別給付金「い」号

(戦傷病者の妻として特別給付金を受給していた期間によって支給される国債が異なります)

〈戦没者の父母等の方〉

◆平成15年4月1日から平成25年3月31日までの間に子又は孫が死亡したことににより、平成25年4月1日において公務扶助料、遺族年金等を受ける権利又は受ける資格を有し、かつ、平成25年9月30日までの間に氏を同じくす

る子も孫も有するに至らなかった戦没者の父母等の方

(額面10万円、5年償還の記名国債)

◎請求は、平成28年9月30日までです。

請求を過ぎると手続きが行えなくなりますので、手続きはお早めに

【お問い合わせ先】

徳之島町役場住民生活課 年金係 ☎ 82-1111 (内線125)

狂犬病予防接種(未接種分)の日程について

本年度の狂犬病予防注射(未接種分)を11月19日(火)に実施いたします。6月に予防接種を受けなかった飼い犬をお持ちの方は、必ずお受けください。

日時および会場については、下記の狂犬病予防注射日程表を参考にしてください。

※今年度より、脱漏分の注射の時間・場所が変更になった地区がありますので下記の日程表を十分にご確認下さい。

また、犬の登録をされている方は、犬の鑑札も持参して下さい。なお、飼育されている犬が、すでに死亡した場合や、譲り渡した場合等は、役場住民生活課まで、御連絡頂けますようお願い致します。

※当日は注射料金として3,000円いただきます。おつりがないようご準備お願い致します。



平成25年度畜犬登録及狂犬病予防注射日程表(未接種分) 11月19日(火)

実施地区	時間	実施場所
亀津4区	9:00～10:00	児童公園
尾母・大原	10:10～10:20	徳田商店前広場
亀徳	10:35～11:05	亀徳振興センター
徳和瀬・諸田・神之嶺	11:15～11:30	諸田公民館
井之川・旭ヶ丘	11:35～11:55	井之川公民館

下久志	13:00～13:40	母間新港
池間・反川		
大当・花時名	13:50～14:10	前川生活館
花徳・轟木		
畦・山	14:20～14:35	山公民館
金見	14:45～14:50	金見公民館
手々	15:00～15:05	堀田石油前広場
全地区	16:10～16:30	役場前広場(亀津)

【お問い合わせ先】徳之島町役場住民生活課 ☎ 82-1111 (内線125)

11月は不法投棄防止強化月間です!

不法投棄は犯罪です!

不法投棄を見掛けたら、投棄者の特徴や車両ナンバー、投棄場所、ごみの種類などを下記の連絡先へ通報してください。

- ・徳之島警察署 ☎ 83-0110
- ・町役場住民生活課 ☎ 82-1111
- ※産業廃棄物の不法投棄は徳之島保健所まで。
- ・徳之島保健所 ☎ 82-0149



特設人権相談所の開設について

次の日程で、特設人権相談所が開設されます。

開設日:平成25年12月5日(木)

時間:10時から15時

場所:東区公民館

[相談内容]

家庭内のもめごと、隣近所とのトラブル、いじめや差別などの悩みや心配事がありましたら、一人で悩まずお気軽にご相談ください。

相談は無料で、秘密は固く守られます。

【お問い合わせ先】

鹿児島地方方法務局奄美支局

☎ 0997-52-0376

企画課からのお知らせ

映画「めぐみ 引き裂かれた家族の30年」 講演会及び上映会

～奄美群島日本復帰 60 周年記念事業～

と き 2013 年 11 月 17 日 (日)

◆開場 13 時 30 分 ◆開演 14 時～

ところ 徳之島町文化会館

入場 無料

(講演) 14:10～14:40

「家族の絆」

(講師)

市川 健一 氏

(拉致被害者、現) 市川一之助 氏

上映会
14:40
↓
16:10

「取り戻す」ためのシンボル・ブルーリボン
ブルーリボンは、拉致被害者の救出を
求める運動の中で発案されたもの
です。ブルーの色は、日本と北朝鮮
をへだてる「日本海」を、そして、
被害者と家族を結ぶ「青い空」をイ
メージしています。

1977 年 11 月 15 日朝、いつものように学校へ出かけた、当時 13 歳、中学 1 年生の女の子が、夕方、学校
からの帰宅途中に突然姿を消しました。
横田さん一家の平和だった日々は、その瞬間から一変し、あらゆる事態を想像しながら、無事を祈り、帰っ
てこない娘めぐみさんを捜し続けることになりました。その実態が「北朝鮮による拉致事件」という途方も
ないものとは思ひもしないで…
それから 30 年…。怒りや悲しみに包まれながらも、めぐみさんの両親はめぐみさんの生存を信じ、めぐ
みさんを取り戻すための果てしない闘いの日々が続いているのです。
その途々々々も強く懸命な姿は多くの人の共感を呼び、日本政府だけでなく、多くの国を動かすまでに
なりました。この映画では、その様子が克明に描かれています。

(政府拉致問題対策本部HPより)

(お問い合わせ先)

徳之島町役場企画課 ☎0997-82-1111

●主催/徳之島町・徳之島町議会
●共催/救う命鹿児島・天城町・伊仙町
●後援/鹿児島県・徳之島町商工会・徳之島観光連盟

【お問い合わせ先】徳之島町役場 企画課 ☎82-1111 FAX82-1101

2013 年漁業センサスを 本年 11 月、全国一斉に実施します。



一 調べます！日本の水産業一
漁業センサスは、5 年ごとに
我が国の水産業の実態を明らか
にする“水産業の国勢調査”と
もいふべき大切な調査です。
農林水産省が都道府県・市区
町村を通じて実施する調査で、
漁業者や水産関係者の方々のと
ころへ、統計調査員が調査票の
記入のお願いに伺います。
調査へのご協力をお願いしま
す。

住宅・土地統計調査のご協力ありがとうございました。

平成 25 年住宅・土地統計調査が終了いたしました。

調査対象となられました方には、調査票へのご記入、回収にご協
力いただき、ありがとうございました。今後とも統計調査へのご
理解とご協力をよろしくお願いいたします。



現在、美農里館で開発されている徳之島地福ジャムは

●シークニン●生姜●人参

●たんかん●パッション●マンゴー●パイン

上記の 5 種類が商品開発されており、徳之島の農産物
をふんだんに使用したジャムです。パンに塗るのはもち
ろん、ヨーグルトにかけても美味しく召し上がれます。

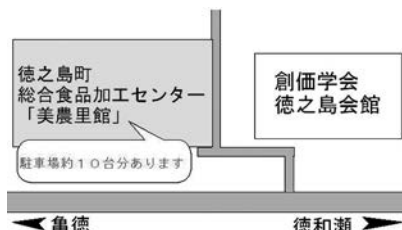
特に、美農里館スタッフ一押しがシークニンジャム!!

お湯割りや炭酸割りの
ドリンクはもちろん、
ポン酢と合わせてド

レッシングに使用することもできます。また、写真のようにケー
キのスポンジに塗ったり、生クリームに混ぜたりしても独特の酸
味が甘さを抑えてより深みのある味に仕上げてくれます。

今月の美農里館見学会は 11 月 10 日 (日) と 11 月 28 日 (木)
の 13:30～16:00 です。

※なお、10 名様以上の団体での見学につきましては事前に下記までご連絡をお願いいたします。



【お問い合わせ先】徳之島町役場 地域営業課

大島郡徳之島町徳和瀬 615-1 ☎83-4111 FAX83-1114

徳之島町地域営業課の facebook ページも『いいね!』よろしく
お願いいたします。

<http://www.facebook.com/chiikiei.tokunoshima>

美農里館だより 11 月号



保健センターだより

11月8日はいい歯の日です。いい歯の日は「11(いい)8(歯)」の語呂合わせをもとに1993年に、日本歯科医師会によって制定されました。

歯と口のケアの目標は、80歳を超えても20本以上の歯が残っていることです。自分の歯が20本以上あればたいていのものを噛んで食べられます。「80歳で20本」を目標に毎日の歯みがきと定期的な歯科検診で普段から歯と口の健康を守りましょう。

80歳以上の方で、自分の歯を20本以上保持している方を対象に、毎年鹿児島県歯科医師会、大島郡歯科医師会、徳之島町より表彰を行っており、このたび各地区の敬老会等で、表彰伝達が行われました。今年度は次の11名の方々です。

8020 達成
おめでとう
ございます



有川 弘子さん (82歳)
亀津 歯の本数 22本



石黒 敏敬さん (80歳)
尾母 歯の本数 25本



木場 吉久さん (80歳)
轟木 歯の本数 27本



實 喜美子さん (82歳)
亀津 歯の本数 21本



白山 ツルさん (82歳)
亀津 歯の本数 22本



福 ヨキ子さん (81歳)
亀津 歯の本数 21本



藤山ツエ子さん (81歳)
母間 歯の本数 26本



麓 久枝さん (80歳)
亀徳 歯の本数 25本



保岡 勝彦さん (83歳)
花徳 歯の本数 28本



中本 四枝さん (81歳)
母間 歯の本数 26本



吉田 義宏さん (80歳)
母間 歯の本数 21本



11月の歯科相談日

11月21日(木) 保健センターにて
受付; 13:30 ~ 14:00

対象; ・妊婦さん、幼児、一般の方
・3か月以上歯科健診、フッ素
塗布を受けていない方

65歳以上のみなさまへ

高齢者肺炎球菌予防接種費用の一部を助成します!!

高齢者の肺炎の発症や重症化を予防する予防接種費用の一部を助成します。

接種は本人が希望する場合におこなうもので、接種義務はありません。

接種を希望する方に助成券を発行しますので、接種の前に申請手続きをしてください。

- 対象者 徳之島町に住民登録をしている 65歳以上の方で、過去5年以内に高齢者肺炎球菌予防接種を受けていない方
- 助成期間 平成25年4月1日～平成26年3月31日
- 助成額 一人1回3,000円
*3,000円を超える差額は自己負担となります。
*接種費用は医療機関で異なりますので、ご確認ください。
- 申請方法 印鑑(認印)を持参のうえ、接種前に保健センターにおいでください。



国民健康保険40歳～74歳の方 今年の特健診は受けましたか?

すでにご案内と受診券をお送りしていますが受診はお済みでしょうか。

特定健診はあなたの健康を見守る大切な健診です。受診されていない方は、お早めの受診をお願いします。なお、受診券がない方は、必ずご連絡ください。(平成25年4月1日、国保でその後変更のない方が対象です)

◆医療機関での特定健診は11月30日までです。

徳之島診療所(83-2131)・徳之島徳洲会病院(83-1100)・宮上病院(82-0002)

※医療機関で受ける方は、必ず事前に予約をして検査日時を確認してください。

【お問合せ先】

～自分のため家族のため健診で早めの予防と対策を!～

徳之島町保健センター Tel83-3121

徳之島町役場 健康増進課国保係 Tel82-1111(内線135)



インフルエンザの 定期接種が始まり ます

対象者: ①65歳以上の者

②60歳以上65歳未満
の心臓、じん臓等に障
害を有する者

期 間: 平成25年10月21日(月)
～平成26年1月31日(金)

助成額: 一人1回2,000円(生
活保護世帯は全額助成)

*2,000円を超える差額は自己
負担となります。費用は各医療
機関へご確認ください。

対象の方には、保健センターか
ら予診票を郵送いたします。届
いた予診票で接種すると2,000
円が助成されます。

要注意外来生物 (ギンネム) の繁殖が 町内の至る所で確認さ れています！



ギンネムは、繁殖力が高く、徳之島の在来植物に悪影響を及ぼす危険性のある植物です。

皆様の所有地等で見かけましたら、駆除にご協力くださいますよう、よろしくお願いいたします。



大きく成長したものは刈り取るだけでは駆除が難しいので、写真のように刈り取った幹にドリル等で穴を開け、その穴に除草剤を注いで駆除に取り組んでおります。除草剤の蒸発を防ぐために、テープなどで穴をふさぐとより効果的です。



幹に穴を開け



除草剤を注ぎます

【お問い合わせ】

徳之島町役場 地域営業課 ☎83-4111

徳之島町立幼稚園 平成26年度園児募集案内

下記の通り園児募集をしますので、お子さんの入園を希望される方は期間内に手続きをしてください。

1 受付期間

平成25年12月2日(月)・3日(火)

午後3時～5時

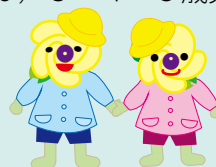
※願書交付…11月27日(水)から
(午後3時～5時に来園してください)

2 対象児

- ・亀津幼稚園(83-1460) 5歳児(2クラス)
- ・亀徳幼稚園(83-2425) 3・4・5歳児
- ・花徳幼稚園(84-0081) 3・4・5歳児
- ・山幼稚園(84-9136) 3・4・5歳児

3 準備する物

- ・子の住民票(1部)
- ・印鑑



4 その他

- ・5歳児の募集は1クラス30名とし、校区内で募集します。(場合によっては、亀津校区から他校区への入園は可能です。) 3・4歳児は1クラス20名程度とし、地域優先で受付順です。
- ・花徳幼稚園と山幼稚園については、希望者は預かり保育をします。

※詳しい事につきましては、各園にお問い合わせください。

戸籍の窓

◆ご結婚おめでとう

御園 中山 和裕 緑 亀 津
當島 啓香 大 亀 津
梅岡 大 亀 津

◆こんにちは赤ちゃん

出生児 保護者 住所

池田 彩羽 大樹 亀 徳
米川 寛大 和浩 亀 徳
大澤 李唯子 誠一郎 井之川
芳本 龍清 大喜 亀 徳
鶴野 三達 達也 亀 津
竹山 悠奨 光 亀 津
森島 なのは 輝彦 亀 徳
實 優夢 勝平 母 間
吉 颯愛 宗太 母 間

徳之島町の現勢

面積 104.87 km²
人口 11,630 人
男 5,714 人
女 5,916 人
世帯数 5,252 戸
平成25年10月1日現在

※10月届出分のうち、広報誌に掲載の方のみ掲載しています。

稲田 善範 70 諸田
富納 光二 85 亀徳
廣納 フミ 98 花徳
向井 キクエ 95 花徳
源 一己 79 亀津
米里 福則 48 亀津
杉島 アイ 86 井之川
保 渡邊 フミコ 87 尾母
宇佐 美慶雄 82 亀津
植木 加津子 74 亀徳
武 光一 78 花徳
勇元 均 89 金見
幸 喜美夫 82 亀徳
濱 名 94 下久志

◆謹んでご冥福をお祈り申し上げます

氏名 年齢 住所

お詫びと訂正

広報10月号号ごん祭り写真特集の中で、順位に誤りがありました。(誤)2位南区 3位東区↓
関係者の皆様に、ご迷惑をおかけしましたこと、深くお詫び申し上げます。